



CORREO DE MURCIA

del Martes 20 de Enero de 1794.

Concluye el Discurso de la moda mas lamentable.

¡**U**! **U**! que yo me cubro de rubor, al considerar que la liviandad, y mala educacion de nuestra juventud Española haya dado lugar, á que se miren como muy utiles entre sus manos *las pruebas de nuestra Santa Religion*; un Español, y necesitar de tales pruebas! ¡mas hay, que ha de suceder! si ni aun se conocen las maxîmas, y reglas de una buena educacion, por aquellos que la naturaleza ha elevado al estado honorifico de Padres de Familia: libres, y viciosos estos, no cuidan ni se desvelan, sino por embotar, y adormecer sus desregladas pasiones; el hijo que sin las ligaduras, y riendas del respeto Paternal, vé la espaciosa, y franca puerta para salir en busca de objetos que puedan satisfacer sus inclinaciones, empieza á correr precipitadamente, al rededor del circulo de sus continuos placeres, y entretenimientos; aras terribles, donde mueren sacrificados todos los naturales sentimientos de honor, piedad, y Religion: una tropa de jovenes libertinos que cubren el anchuroso camino de la perdicion, se le acercan placenteros: los sentimientos de sus corrompidos corazones que expresan con la actividad de sus abrasadoras lenguas, son ya unas lecciones llenas de dulzura, y suavidad á que rinde gustosamente sus talentos, y entera voluntad: seducido por el orgullo de sus agitadas pasiones, no percive ya el debil lamento de su desfallecida razon, y todo quanto no lisongea sus desordenadas ideas, le es duro, violento,

Y.

y de una amargura insoportable; pronto á comprar sus deleytes al caro precio de su reputacion, de su fortuna, de su salud, y por precisa consecuencia, de su vida; se apresura fatigado en su seguimiento, pero tan vanamente como el que corre tras su sombra: toda ley, todo precepto, y toda poderosa verdad, que contrarresta, y condena su depravada conducta, es odiosa, es molesta, es insufrible, y quisieran borrar de entre los Santos Mandamientos aquellos en que como contrarios de sus disoluciones, ven la terrible mano, que al modo que á Baltasar, les decreta su termino lamentable, en medio de los placeres, y delicias de sus licenciosos vanquetes: ya no hay oidos sino para discursos libres, perniciosos, y seductores: ni ojos para registrar otros escritos que los de aquellos que con horror de la misma naturaleza, nacieron para extender con sus malditas inspiraciones, el funesto dominio de la muerte: asi, insensibles ya, á los intimos sentimientos de su corazon, corren sin freno al rededor de este abismo de perdicion, donde la confusa y tumultuaria grito de sus violentas pasiones, ni les dexa oir los clamores de su casi difunta alma, ni las voces de los que se les acercan, á avisarles de su precipicio. Los libros, que como he dicho, se formaron para confundir, y desmentir á los abominables Corifeos de la impiedad, y libertinage, que tantos corazones han corrompido atrozmente, se han mirado como precisos para desengañar á estos jóvenes licenciosos, que por su desbocada libertad, y qual hijos desconocidos han atraido sobre nuestra España el vergonzoso rubor de tener que valerse de los mismos remedios, para precaverlos, y aun curarlos, que se formaron en medio del manantial del contagio para aniquilar sus causas: no hay arbitrio, la corrupcion ha hecho aunque ocultamente, sus estragos: indispensable es, pues, la medicina: pero conociendo practicamente que la debilidad de estos enfermos no les permite extender sus languidas manos, para recibir, ni aun reconocer estos remedios, yo valiendome de la oportunidad de este Periódico se los iré propinando en una reducida dosis, almiva-

rados, con la dulzura de algunos entretenidos juguetes, que sin perjudicarles les atraigan; mas otra dificultad me sorprende, y es, la de que tal vez éste papel no es registrado por ninguno de estos peligrosos enfermos; pero no, yo confio en la bondad de mis Subscriptores, y en el zelo por la felicidad comun de todos sus semejantes, de que los considero poseidos, que acercandose á estos miserables y trastornados juvenes, los procurarán atraer á su lectura, para que vayan de algun modo perdiendo el hastio, y se pongan en estado de conseguir el restablecimiento de su perdida salud, y de formarse ideas capaces de hacerlos utiles á la Patria, y al Estado de que nacieron individuos.

B.

OBSERVACIONES SOBRE LA SALAMANQUESA,
y el Diccionario Enciclopédico metodico de Historia Natural,
dirigidas á su Traductor, y á los Curiosos, por
el Solitario de Murcia.

Procul ò procul este prophanus.....Horat.

Mientras se esmeran los sabios en buscar, reconocer, y describir las producciones de los tres reynos de la naturaleza, para el adelantamiento de la ciencia natural, y el provecho de las naciones cultas; la mayor parte de los hombres, aun entre aquellos, que por sus riquezas, y buena crianza quieren sobresalir al vulgo ignorante, miran sus trabajos con indiferencia, y algunas veces con desprecio. ¡Tal es el efecto de la torpe ignorancia, cuyas tinieblas obscurecen todavia el horizonte literario!

Ya desaparecieron en el norte de la Europa, y luego se desvanecerán en este feliz reyno, en donde empieza á florecer la Botanica, y salen diariamente á luz, las traducciones de las mejores obras que han ilustrado la desdichada Francia.

El famoso Filosofo Sueco, Carlos Linneo, rasgando el velo que cubria los secretos de la naturaleza, emprendió
dis-

distribuir en clases , ordenes , generos , y especies todos los animales , vegetales , y minerales conocidos hasta su tiempo , asignando á cada uno sus caracteres , y procediendo con metodo y precision geometrica : despues se ha mudado enteramente el estado de la ciencia , porque siguiendo su exemplo , han ido los sabios de todas naciones añadiendo , y publicando lo que se hallaba desconocido ; pero hablaron en sus obras un language , que aunque latino , parece dificultoso á los mas exercitados , porque abunda de voces nuevas , que necesitaban los muchos objetos que no se conocian antes : esta lengua verdaderamente filosofica ó universal , no ha llegado todavia á su ultimo grado de perfeccion , y faltan Diccionarios para facilitar su estudio.

Deseaban ansiosamente los Tirones en Historia Natural un tratado metodico en su lengua nativa , quando en Paris salió á luz la Enciclopedia metodica , que puede mirarse como un compendio de todas las ciencias , entre las quales tiene un lugar distinguido la Historia Natural. Valiose el Librero , para su empresa , de los Autores que tenian acreditados en esta parte sus conocimientos y pericia. Con todo , no se han de disimular los muchos defectos que tiene , principalmente el Diccionario de los quadrupedos oviparos , sobre el qual haré algunas observaciones para los que quisieren aprovecharse de ellas.

¡ Ojala se huvieran empeñado los Traductores Españoles en perfeccionar este Diccionario , corrigiendo los yerros , comparando las descripciones con los individuos del Gabinete Real de Madrid , y añadiendo lo que falta en el original ! Verdad es , que se ofrecian grandes desvelos al que desempeñase el intentarlo. No quiero despreciar el merito de la traduccion , habiendo experimentado quantos sudores y molestias traiga consigo un exercicio tan ingrato en la empresa , y tan util para el publico ; pero si por ventura , ó por descuido se deslizaron yerros de importancia , no se ofenderá el Traductor , si tomo yo el cuidado de señalarlos , pues no me mueve á esto algun afecto á la critica , sino el provecho de los aficionados á esta bella parte de las ciencias

cias físicas. Confiado en su generosidad , y en la pureza de mis motivos , entraré en el campo echándole el guante por medio de este Periodico , y me alegraré que acepte el desafío , para que salga la lumbre de nuestra contienda científica.

1.º La division de los Lagartos , en generos , y especies pag. 554. el genero primero se compone , segun el Traductor , de los Lagartos con el cuerpo desnudo y ber rugoso , y la cola plana. Inducen á error estas palabras *cola plana* ; pues la voz plano exprime la idea de una superficie horizontal , que tiene solo las dos dimensiones de longitud , y anchura. Por tanto no puede aplicarse á los Lagartos de este genero , porque ninguno de ellos tiene la cola plana en este sentido. Asi Linneo , á quien Daubenton , Autor original de dicho Diccionario , sigue en su division metodica de los quadrupedos oviparos , no usa de la voz latina *depressus* , que corresponde á la castellana *plano* ; pero sí de la voz *compressus* , que significa *aplanado por los lados ó comprimido* ; y como se ve , el sentido es muy diferente. Por cierto , los que lo miraren con atencion conocerán luego quan preciso seria enmendar un yerro , que cae sobre el caracter principal de este genero.

2.º El Traductor , articulo *Salamanquesa* de su Diccionario , se refiere á la palabra *Estelion* , en donde dice , que el Estelion se llama comunmente Salamanquesa , confundiendo por consiguiente el uno con el otro. Yo creo todo al contrario , que su Estelion , y la Salamanquesa Española son dos especies de Lagartos muy diferentes , y voy á probarlo.

En esta discusion no tiene parte ninguna Daubenton , Autor del original , el qual no conoció la Salamanquesa , no puso , segun creo , tal articulo en su Diccionario , ni la conoció tampoco el Conde de la Ceppe , Autor de la historia Francesa de los quadrupedos oviparos , el qual dice , sin saberlo , que la Salamandra terrestre se llama en España Salamanquesa. . . . *risum teneatis amici* . . .

No quiero disimular que los antiguos llamaron Estelion

lion á una especie de Lagarto manchado á manera de estrellas , lo que conviene á la Salamquesa Murciana , que los Italianos dieron tambien este nombre á otros Lagartos muy diferentes del verdadero , que los Dictionarios de la Academia Española , y de Terreros confunden la Salamquesa con el Estelion : por fin , que el Doctor Laguna , en sus Comentarios sobre Dioscorides , en los quales reduce su erudicion , mientras deleyta su estilo natural y sencillo dice..

„ Hallase en la campaña de Roma , y por todas las regiones hirvientes una especie de Lagartija venenosa en extremo , llamada en Castilla Salamquesa , y en Italia Tarentola , muy diversa de la otra Tarentola contada entre los Phalangios , porque aquella es de linage de las arañas , y esotra tiene forma de Lagartija , salvo que posee la cola mas corta , y la cabeza mas aplanada : esta se llama Stellio en latin &c.

A todo eso se puede responder : primero , que son en general tan imperfectas las descripciones de los antiguos , que no se diferencian muchas especies de animales ; por lo que despues de ellos han dado los unos el nombre de Estelion á una especie de Lagarto , otros á otra , pues el tener el cuerpo manchado , es un caracter con muchas especies. Segundo , por lo que toca á los Dictionarios de la Academia , y de Terreros , en punto de Historia Natural , su autoridad es de poco , ó ningun valor , siendo los Gramaticos por lo regular mas acertados en el conocimiento de las palabras , que en la naturaleza de las cosas.

3.^o El Doctor Laguna escribió en 1575. tiempo en el qual estaba muy atrasada la ciencia natural : con todo , comparando su descripcion de la Salamquesa con la figura que le corresponde es ciertamente diversa del Estelion del Traductor , pues la de Laguna no tiene la cola en escalerilla , y á mi parecer es la Salamquesa Murciana , de la qual se hablará despues.

Ahora , dexemos á parte los antiguos , y los gramaticos , dé cuyo sentimiento no puede valerse mi Contrario , y vamos á escudriñar su descripcion , en la qual dice asi : palabra Estelion.

„ Es-

„ Este Lagartó está cubierto de escamas pequeñas levantadas de tal modo, que su cabeza, y su cuerpo parece que estén herizados con espinas, el tronco es orbicular, y su superficie superior tiene una mezcla graciosa de blanco, negro, y ceniciento claro, la cola es medianamente larga, y tiene unas faxas anulares. Se encuentra en el Cabo de Buena Esperanza, en Egipto, &c.” Esta descripción es muy imperfecta: en efecto, como en punto de Historia Natural, las diferencias ó caracteres de la especie se componen no de una sola, pero sí de la junta de todas las notas del individuo, se han de señalar, para que sea completa la descripción, todas las particularidades del objeto que se describe por exemplo, en los Lagartos no se han de omitir la forma del cuerpo, las escamas, ó tuberculos que le visten, la cola mas, ó menos larga, escamosa, ó guarnecida de tuberculos en escalerilla, las escamas del abdomen dispuestas en faxas longitudinales, ó solamente imbricadas, los dedos largos, ó anchos, con uñas, ó sin uñas, &c... Los colores sirven tambien algunas veces, y aunque sea este caracter poco constante, pues segun el clima está sujeto á variar en la misma especie, puede, añadido á los demas, emplearse como caracter auxiliar.

Segun el Diccionario, los caracteres del Estelion son los siguientes.

1.º La cola igual al cuerpo en su longitud, y en escalerilla.

2.º Las escamas del cuerpo, y de la cabeza levantadas de tal modo, que parece que estén herizados con espinas.

3.º El color mezclado de blanco, negro, y ceniciento claro.

4.º El tronco ó cuerpo orbicular, no creo, aunque Daybenton lo diga mil veces, que el Estelion tenga el cuerpo ó tronco orbicular, porque en el sentido natural la voz orbicular significa una superficie plana circular, lo que hasta ahora ningun Zoologista ha dicho del Estelion, y no se hubie-

biera omitido siendo este caracter sobresaliente, y particular al Tapayaxin que Linneo llama *Lacerta orbicularis*, (Lagarto orbicular) porque segun Hernand. *Histor. Mexic. lib. 9. c. 16.* „Ad *Lacertæ* differentias pertinere videtur *Tapayaxin* quamquam orbiculari penè planoque constet corpore, ac *rajæ* vocatæ quadamtenus forma &c.”

Añade el Conde de la Cepede, describiendo un Estelion del Gabinete Real de Paris, que su cabeza, y su cuerpo, están guarnecidos de tuberculos puntiagudos; y que por su cuerpo, y aun mas por su cabeza tiene alguna semejanza con el Sapo, y con el Tapayaxin: por lo que infero que se semeja al Sapo por lo hinchado de su barriga, pues segun Belon en sus viages lib. 2. pag. 139. „*Los Esteliones de Siria tienen la barriga harto binchada, y la cabeza gorda*, y al Tapayaxin por sus escamas levantadas á manera de espinas, segun dice Hernandez arriba citado del Tapayaxin. „*Sed caput est durissimum et quibusdam elevatum horrensque aculeis.*

Ignorase si el Estelion tiene los dedos largos ó cortos, delgados, ó anchos, con uñas ó sin uñas, pues de los autores citados nadie habla palabra de esto.

Tenemos señalados los caracteres del Estelion, vamos á ver si conviene á la Salamanesa.

Conozco dos especies de Salamanesa muy diferentes una de otra, me regalaron la primera el año pasado en Valencia en casa del Señor de Alcedo, (1) Canonigo de aquella Ciudad, amante de las Ciencias, y Bellas Artes, y zeloso favorecedor de los que se dedican á ellas. Esta Salamanesa que llamaré Valenciana, vive en los tejados de dicha Ciudad, en donde se halla muy comunmente. Tenia 5. pulg. 4. lin. de largo desde la boca hasta la punta de la cola.

Continúa.

(1) ¡Varon sensible, y generoso cuyo nombre estará para siempre grabado en mi corazon! recibid el homenaje publico de mi eterno agradecimiento. *Ante leves... pascentur in æthere cervi, quam nostro illius labatur pectore vultus.*